

Glamox Heating H40 Compact

Table of contents

1. Installation manual

Pages 2

2. Ecodesign information

Pages 3-12

3. Declaration of conformity

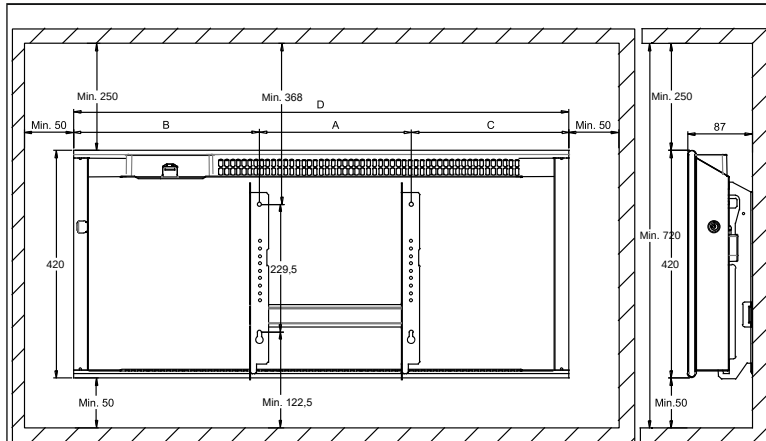
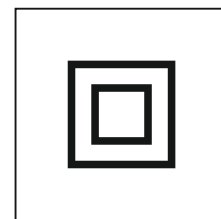
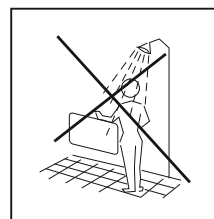
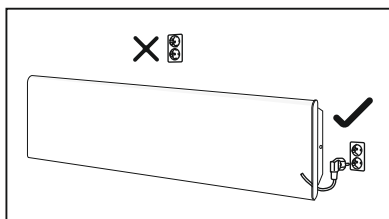
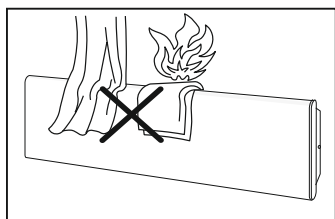
Page 13

EN. This product is a electric local space heater and, in order to be compliant with the mandatory ecodesign requirements set out in Commission Regulation (EU) 2024/1103, needs to be complemented with a control providing at least the following control functions: TW (0/2/0/4/0/0/0/0) or TW (0/2/3/4/0/0/0/0)

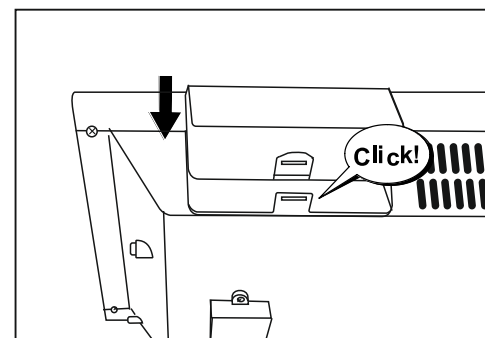
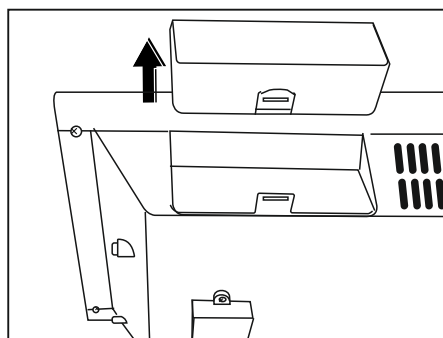
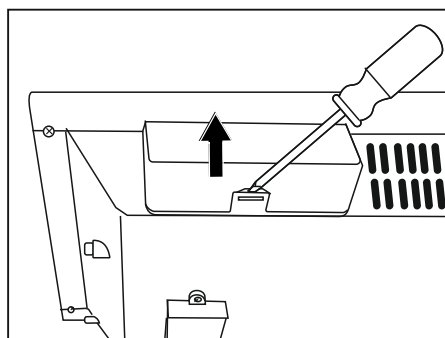
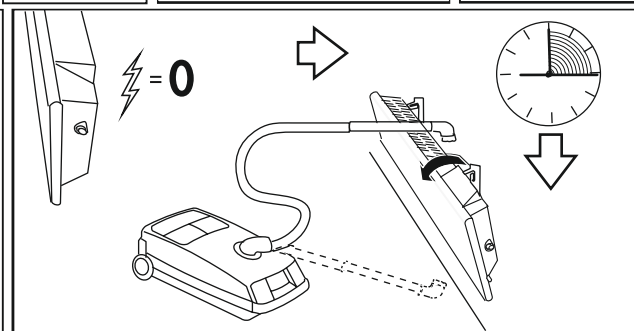
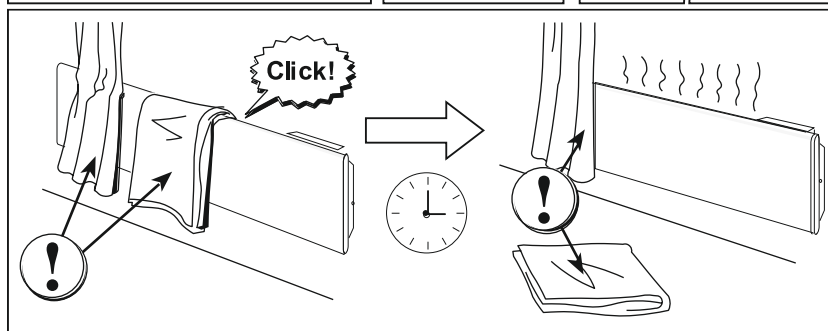
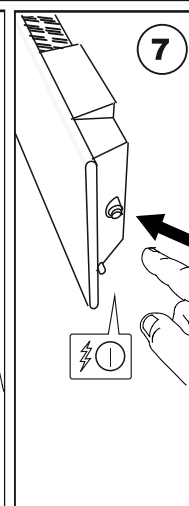
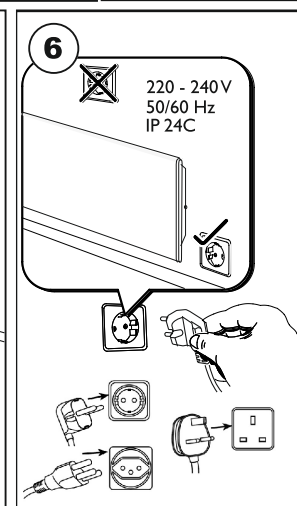
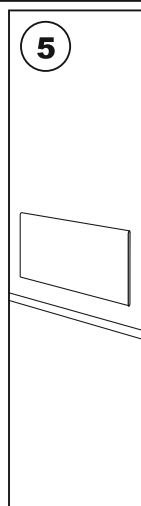
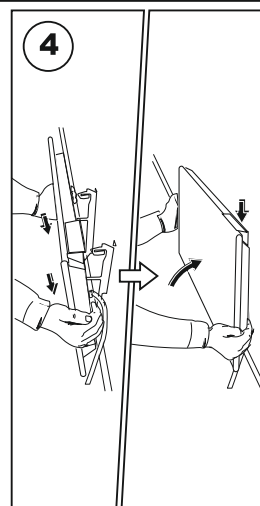
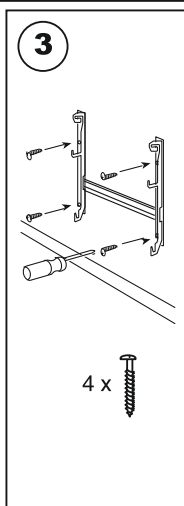
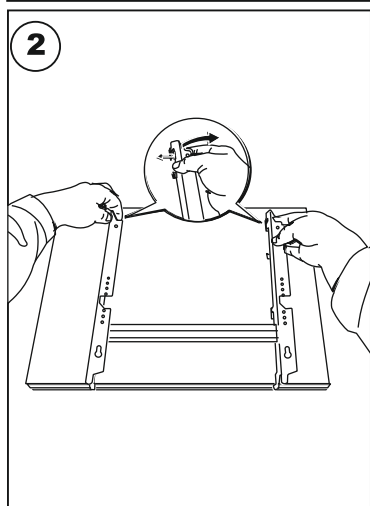
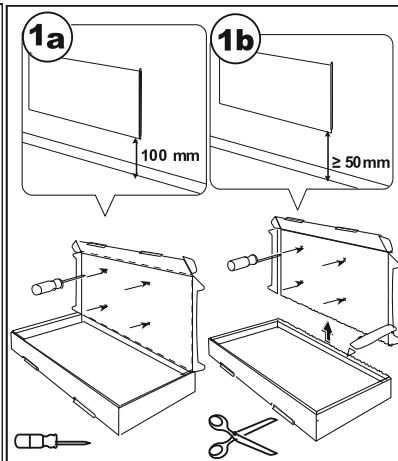
NO. Dette produktet er en elektrisk varmeovn for lokal romoppvarming. For å oppfylle de obligatoriske kravene til ekodesign i kommisjonsforordning (EU) 2024/1103, må det suppleres med en kontrollenhet som minst har følgende kontrollfunksjoner: TW (0/2/0/4/0/0/0/0) or TW (0/2/3/4/0/0/0/0)

FI. Tämä tuote on sähkökäyttöisellä paikallisella lattiatilalämmittimellä ja sen käyttöön tarvitaan komission asetuksessa (EU) 2024/1103 vahvistettujen pakollisten ekosuunnitteluvaatimusten täyttämiseksi säätölaite, joka mahdollistaa vähintään seuraavat säätötoiminnot: TW (0/2/0/4/0/0/0/0) or TW (0/2/3/4/0/0/0/0)

SE. Denna produkt är en elektrisk rumsvärmare och måste, för att uppfylla de obligatoriska krav på ekodesign som fastställs i kommissionens förordning (EU) 2024/1103, kompletteras med en reglerenhet med minst följande reglerfunktioner: TW (0/2/0/4/0/0/0/0) or TW (0/2/3/4/0/0/0/0)



Watt	B	A	C	D
500	30	300	100	430
750	217	200	93	510
1000	207,5	200	147,5	555
1500	227,5	300	227,5	755
2000	200	600	155	955
2400	330	600	330	1260



1	Model identifier(s)		H40 Compact												
2	This product needs a control to comply with the mandatory ecodesign requirements set out in Regulation (EU) 2024/1103														
3	Heat output														
4	P _{nom} = Nominal heat output		5	P _{min} = Minimum heat output (indicative)				6	P _{max,c} = Maximum continuous heat output						
			05	07	10	15	20	24							
	P _{nom} kW (x,x)		0,5	0,8	1,0	1,5	2,0	2,4							
	P _{min} kW (x,x)		0,5	0,8	1,0	1,5	2,0	2,4							
	P _{max,c} kW (x,x)		0,5	0,8	1,0	1,5	2,0	2,4							
7	Control functions necessary to comply with the mandatory ecodesign requirements set out in regulation (EU) 2024/1103														
8	Type of heat output / room temperature control (select one)						DT		WT3						
							Yes	No	Yes	No					
9	Single stage heat output, no room temperature control							X		X					
10	Two or more manual stages, no room temperature control							X		X					
11	With mechanical thermostat room temperature control							X		X					
12	With electronic room temperature control							X		X					
13	With electronic room temperature control plus day timer							X		X					
14	With electronic room temperature control plus week timer						X		X						
15	Other control options (multiple selections possible)						DT		WT3						
							Yes	No	Yes	No					
16	Room temperature control, with presence detection							X		X					
17	Room temperature control, with open window detection						X		X						
18	With distance control option							X	X						
19	With adaptive start control						X		X						
20	With working time limitation							X		X					
21	With black bulb sensor							X		X					
22	Self-learning functionality							X		X					
23	Control accuracy							X		X					
			40		Code of temperature control (TC)		25	Control functions							
							F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7	F8	
24	Type of temperature control	26	Single stage, no temperature control			NC									
		27	Two or more manual stages, no temperature control			TX									
		28	Mechanic thermostat room temperature control			TM									
		29	Electronic room temperature control			TE									
		30	Electronic room temperature control plus day timer			TD									
		31	Electronic room temperature control plus week timer			TW									
25	Control functions	32	Presence detection				1								
		33	Open window detection					2							
		34	Distance control option						3						
		35	Adaptative start control							4					
		36	Working time limitation								5				
		37	Black bulb sensor									6			
		38	Self-learning functionality										7		
		39	Control accuracy with CA < 2 Kelvin and CSD < 2 Kelvin												8
41	Contact details: Name and address of the manufacturer or its authorised representative														
Glen Dimplex Nordic AS, Sørumsgrata 11A, NO-2000 Lillestrøm, Norway, Phone: +47 33 77 17 50, Email support@glendimplex.no															
42	Additional information: This product must be used with the Glamox Heating application to access all features required for compliance with EU Ecodesign requirements														

Date 14/05/2026 Art. Nr. 62400

NO	Norge Norway
1	Modelbetegnelse(r)
2	Dette produktet krever en kontrollenhet for å oppfylle de obligatoriske kravene til økodesign fastsatt i forordning (EU) 2024/1103.
3	Varmeytelse
4	P _{nom} = Nominell varmeytelse
5	P _{min} = Minste varmeytelse (veiledende)
6	P _{max,c} = Største kontinuerlig varmeytelse
7	Kontrollfunksjoner som er nødvendige for å oppfylle de obligatoriske kravene til økodesign fastsatt i forordning (EU) 2024/1103.
8	Type varmeytelse/romtemperaturregulering (velg én type)
9	Ettrinnns varmeytelse uten romtemperaturregulering
10	To eller flere manuelle trinn uten romtemperaturregulering
11	Romtemperaturregulering med mekanisk termostat
12	Elektronisk romtemperaturregulering
13	Elektronisk romtemperaturregulering og døgnbryter
14	Elektronisk romtemperaturregulering og uketidsbryter
15	Andre reguleringsmuligheter (flere muligheter kan velges)
16	Romtemperaturregulering med tilstedeværelsesdetektor
17	Romtemperaturregulering med detektor for åpent vindu
18	Fjernstyring
19	Tilpasning av starttidspunkt
20	Driftstidsbegrensning
21	Svart kulesensor
22	Selvlærende funksjonalitet
23	Kontrollnøyaktighet
24	Type temperaturkontroll
25	Kontrollfunksjoner
26	Enkeltrinn, ingen temperaturkontroll
27	To eller flere manuelle trinn, ingen temperaturkontroll
28	Romtemperaturkontroll med mekanisk termostat
29	Elektronisk kontroll med romtemperatur
30	Elektronisk kontroll med romtemperatur pluss dag-tidsur
31	Elektronisk kontroll med romtemperatur pluss uke-tidsur
32	Tilstedeværelsesdeteksjon
33	Deteksjon av åpent vindu
34	Alternativ for avstandskontroll
35	Adaptiv start-kontroll
36	Begrensning av arbeidstid
37	Svart pæresensor
38	Selvlærende funksjonalitet
39	Kontrollnøyaktighet
40	Kode temperaturkontroll
41	Kontaktopplysninger - Navn på og adresse til produsenten eller produsentens representant
42	Dette produktet må brukes sammen med Glamox Heating -appen for å kunne bruke alle funksjoner som kreves for å oppfylle eus krav til økodesign

SE	Sverige Sweden
1	Modellbeteckning(ar):
2	Produkten måste genomgå en kontroll för att uppfylla de obligatoriska ekodesignkraven i förordning (EU) 2024/1103.
3	Värmeeffekt
4	P _{nom} = Nominell avgiven värmeeffekt
5	P _{min} = Lägsta värmeeffekt
6	P _{max,c} = Maximal kontinuerlig värmeeffekt (indikativt)
7	Kontrollfunktioner som är nödvändiga för att uppfylla de obligatoriska ekodesignkraven i förordning (EU) 2024/1103
8	Typ av reglering av värmeeffekt/rumstemperatur (välj en)
9	Enstegs värmeeffekt utan rumtemperaturregulering
10	Två eller flera manuela steg utan rumtemperaturregulering
11	Med mekanisk termostat för rumtemperaturregulering
12	Med elektronisk rumtemperaturregulering
13	Med elektronisk rumtemperaturregulering plus dygnstimer
14	Med elektronisk rumtemperaturregulering plus veckotimer
15	Andra regleringsmetoder (flera alternativ kan markeras)
16	Rumtemperaturregulering med närvarodetektering
17	Rumtemperaturregulering med detektering av öppna fönster
18	Med möjlighet till fjärrstyrning
19	Med anpassningsbar startreglering
20	Med driftstidsbegränsning
21	Med svartkroppsgivare
22	Självlärande funktionalitet
23	Kontrollnoggrannhet
24	Typ av temperaturkontroll
25	Kontrollfunktioner
26	Enstegs, ingen temperaturkontroll
27	Två eller flera manuela steg, ingen temperaturkontroll
28	Mekanisk termostat för rumtemperaturkontroll
29	Elektronisk rumtemperaturkontroll
30	Elektronisk rumtemperaturkontroll plus dagstimer
31	Elektronisk rumtemperaturkontroll plus veckotimer
32	Närvarodetektering
33	Detektering av öppet fönster
34	Alternativ för distanskontroll
35	Adaptiv startkontroll
36	Begränsning av arbetstid
37	Svart lampsensor
38	Självlärande funktionalitet
39	Kontrollnoggrannhet
40	Kod av temperaturkontroll
41	Kontaktuppgifter - Namn och adress till tillverkaren eller dennes auktoriserade representant
42	Produkten ska användas med Glamox Heating - appen för att få tillgång till alla funktioner som krävs för att uppfylla EU:s ekodesignkrav

FI	Suomi Finland
1	Mallitunniste(et):
2	Tämä tuote tarvitsee ohjauksen, jotta se täyttää asetuksessa (EU) 2024/1103 asetetut pakolliset ekologisen suunnittelun vaatimukset
3	Lämpöteho
4	P _{nom} = Nimellislämpöteho
5	P _{min} = Vähimmäislämpö teho (ohjeellinen)
6	P _{max,c} = Suurin jatkuva lämpöteho
7	Ohjaustoiminnot, jotka ovat tarpeen asetuksessa (EU) 2024/1103 asetettujen pakollisten ekologisen suunnittelun vaatimusten täyttämiseksi
8	Lämmityksen/huonelämpötilan säädön tyyppi (valitaan yksi)
9	Yksiportainen lämmitys ilman huonelämpötilan säätöä
10	Kaksi tai useampi manuaalista porrasta ilman huonelämpötilan säätöä
11	Mekaanisella termostaattilla toteutetulla huonelämpötilan säädöllä
12	Sähköisellä huonelämpötilan säädöllä
13	Sähköinen huonelämpötilan säätö ja vuorokausiajastin
14	Sähköinen huonelämpötilan säätö ja viikkoajastin
15	Muut säätömahdollisuudet (voidaan valita useita)
16	Huonelämpötilan säätö läsnäolotunnistimen kanssa
17	Huonelämpötilan säätö läsnäolotunnistimen kanssa
18	Etäohjausmahdollisuuden kanssa
19	Mukautuvan käynnistyksen ohjauksen kanssa
20	Käyntiajan rajoituksen kanssa
21	Lämpöäiteilyanturin kanssa
22	Itseoppiva toiminnallisuus
23	Ohjaustarkkuus
24	Lämpötilan säädön tyyppi
25	Ohjaustoiminnot
26	Yksivaiheinen, ei lämpötilan säätöä
27	Kaksi tai useampi manuaalinen vaihe, ei lämpötilan säätöä
28	Mekaaninen termostaatti huonelämpötilan säätöön
29	Elektroninen huonelämpötilan säätö
30	Elektroninen huonelämpötilan säätö ja päiväajastin
31	Elektroninen huonelämpötilan säätö ja viikkoajastin
32	Läsnäolon tunnistus
33	Avoimen ikkunan tunnistus
34	Etäisyysäättövaihtoehto
35	Adaptiivinen käynnistysohjaus
36	Työajan rajoitus
37	Mustan polttimon anturi
38	Itseoppiva toiminnallisuus
39	Ohjaustarkkuus
40	Lämpötilan säädön koodi
41	Yhteystiedot - Valmistajan tai tämän valtuutetun edustajan nimi ja osoite
42	Tätä tuotetta on käytettävä Glamox Heating -sovelluksella, jotta kaikki EU:n ekologisen suunnittelun vaatimusten mukaiset ominaisuudet ovat käytettävissä

BG	България Bulgaria
1	Идентификатор(и) на одела
2	Този продукт изисква механизъм за регулиране, за да бъде в съответствие със задължителните изисквания за екопроектиране, опеределни в Регламент (ЕС) 2024/1103
3	Топлинна мощност
4	P _{nom} = Номинална топлинна мощност
5	P _{min} = Минимална топлинна мощност (примерна)
6	P _{max,c} = Максимална непрекъсната топлинна мощност
7	Функции за регулиране, необходими, за да бъде в съответствие със задължителните изисквания за екопроектиране, определение в Регламент (ЕС) 2024/1103
8	Вид топлинна мощност/регулиране на температурата в помещението (изберете един
9	Една степен на топлинна мощност и без регулиране на температурата в помещението
10	Две или повече ръчни степени, без регулиране на температурата на помещението
11	Две или повече ръчни степени, без регулиране на температурата на помещението
12	С електронен регулатор на температурата в помещението
13	Електронен регулатор на температурата в помещението и денонощен таймер
14	Електронен регулатор на температурата в помещението и седмичен таймер
15	Други варианти за регулиране (възможен е повече от един избор)
16	Регулиране на температурата в помещението с откриване на човешко присъствие
17	Регулиране на температурата в помещението с откриване на отворен прозорец
18	Възможност за дистанционно управление
19	Адаптивно управление на пускането в действие
20	С ограничение на времето за работа
21	С датчик във вид на черна полусфера
22	Функционалност за самообучение
23	Точност на контрола
24	Тип на контрол на температурата
25	Контролни функции
26	Еднократна фаза, без контрол на температурата
27	Две или повече ръчни фази, без контрол на температурата
28	Механичен термостат за контрол на стайната температура
29	Електронен контрол за стайната температура
30	Електронен контрол за стайната температура плюс дневен таймер
31	Електронен контрол за стайната температура плюс седмичен таймер
32	Детекция на присъствие
33	Детекция на отворен прозорец
34	Опция за констрол на разстоянието
35	Адаптивен начален контрол
36	Ограничение на времето за експлоатация
37	Сензор с черна леща
38	Функционалност за самообучение
39	Точност на контрола
40	Код за контрол на температурата
41	Координати за контакт: Име и адрес на производителя или на упълномощения от него представител.
42	Този продукт трябва да се използва заедно с приложението Glamox Heating, за да се осъществи достъп до всички функции, необходими за спазване на изискванията на ЕС за екодизайн

CZ	Česká Republika Czech Republic
1	Identifikační značka (značky) modelu
2	Tento výrobek vyžaduje řídicí jednotku, aby splňoval povinné požadavky na ekodesign stanovené v Nařízení (EU) 2024/1103
3	Teplotný výkon
4	P _{nom} = Jmenovitý teplotný výkon
5	P _{min} = Minimální teplotný výkon (orientační)
6	P _{max,c} = Maximální trvalý teplotný výkon
7	Řídicí funkce potřebné k dodržení povinných požadavků na ekodesign stanovených v Nařízení (EU) 2024/1103
8	Typ výdeje tepla/regulace teploty v místnosti (vyberte jeden)
9	jeden stupeň teplotního výkonu, bez regulace teploty v místnosti
10	Dva nebo více ručních stupňů, bez regulace teploty v místnosti
11	S mechanickým termostatem pro regulaci teploty v místnosti
12	S elektronickou regulací teploty v místnosti
13	S elektronickou regulací teploty v místnosti a denním programem
14	S elektronickou regulací teploty v místnosti a týdenním programem
15	Další možnosti regulace (lze vybrat více možností)
16	Regulace teploty v místnosti s detekcí přítomnosti osob
17	Regulace teploty v místnosti s detekcí otevřeného okna
18	S dálkovým ovládáním
19	S adaptivně řízeným spouštěním
20	S omezením dobyčinnosti
21	S černým kulovým čidlem
22	Funkce samoučení
23	Přesnost regulace
24	Typ regulace teploty
25	Regulační funkce
26	Jednostupňová, bez regulace teploty
27	Dva nebo více manuálních stupňů, bez regulace teploty
28	Mechanický termostat s regulací teploty v místnosti
29	Elektronická regulace pokojové teploty
30	Elektronická regulace pokojové teploty a denní časovač
31	Elektronická regulace pokojové teploty a týdenní časovač
32	Detekce přítomnosti
33	Detekce otevřeného okna
34	Možnost ovládání na dálku
35	Adaptivní řízení startu
36	Omezení pracovní doby
37	Senzor černé žárovky
38	Funkce samoučení
39	Přesnost ovládání
40	Kód regulace teploty
41	Kontaktní údaje - Jméno a adresa výrobce nebo jeho zplnomocněného zástupce
42	Tento výrobek musí být používán s aplikací Glamox Heating, aby měl přístup ke všem funkcím požadovaným pro splnění požadavků EU na ekodesign

DK	Danmark Denmark
1	Modelidentifikation(er)
2	Dette produkt kræver en styring for at opfylde de obligatoriske krav til økodesign fastsat i forordning (EU) 2024/1103.
3	Varmeydelse
4	P _{nom} = Nominel varmeydelse
5	P _{min} = Mindste varmeydelse (vejledende)
6	P _{max,c} = Maksimal kontinuerlig varmeydelse
7	Styringsfunktioner, der er nødvendige for at opfylde de obligatoriske krav til økodesign fastsat i forordning (EU) 2024/1103.
8	Type varmeydelse/rumtemperaturstyring (vælg en type)
9	Ét-trinsvarmeydelse uden rumtemperaturstyring
10	To eller flere manuelle trin uden rumtemperaturstyring
11	Med mekanisk rumtemperaturstyring
12	Med elektronisk rumtemperaturstyring
13	Elektronisk rumtemperaturstyring og døgtimer
14	Elektronisk rumtemperaturstyring og ugetimer
15	Andre styringsmuligheder (flere muligheder kan vælges)
16	Rumtemperaturstyring med bevægelsessensor
17	Rumtemperaturstyring med temperaturfaldssensor
18	Med telestyringsoption
19	Med adaptiv startstyring
20	Med drifttidsbegrænsning
21	Med sort globe-sensor
22	Selvælrende funktionalitet
23	Styringsnøjagtighed
24	Type af temperaturstyring
25	Styringsfunktioner
26	Enkelt trin, ingen temperaturstyring
27	To eller flere manuelle trin, ingen temperaturstyring
28	mekanisk termostat til styring af rumtemperatur
29	Elektronisk styring af rumtemperatur
30	Elektronisk styring af rumtemperatur plus døgtimer
31	Elektronisk styring af rumtemperatur plus ugetimer
32	Tilstedeværelsesregistrering
33	Registrering af åbent vindue
34	Mulighed for afstandsstyring
35	Adaptiv startstyring
36	Begrænsning af arbejdstid
37	Sort globe-sensor
38	Selvælrende funktionalitet
39	Styringsnøjagtighed
40	Kode af temperaturstyring
41	Kontaktoplysninger - Navn og adresse på producenten eller dennes bemyndigede repræsentant
42	Dette produkt skal anvendes med Glamox Heating -applikationen for at få adgang til samtlige funktioner, der kræves for overholdelse af EU's Ecodesign-bestemmelser

DEDeutschland Germany		EEEesti Estonia		ESEspaña Spain	
1	Modellkennung(en)	1	Mudeli tunnuskood(id)	1	Identificador(es) del modelo
2	Dieses Produkt benötigt eine Überprüfung, um die verbindlichen Ökodesign-Anforderungen der (EU-) Verordnung 2024/1103 zu erfüllen.	2	See toode vajab kontrollimehhanismi, et see vastaks määruses (EL) 2024/1103 sätestatud kohustuslikele ökoprojekteerimise nõuetele.	2	Para poder cumplir con los requisitos de ecodiseño obligatorios que han sido establecidos en el Reglamento (UE) 2024/1103, este producto requiere de un dispositivo de control.
3	Wärmeleistung	3	Soojusvõimsus	3	Potencia calorífica
4	P _{nom} = nominärröõmsus	4	P _{nom} = nimisoojusvõimsus	4	P _{nom} = potencia calorífica nominal
5	P _{min} = minimeeritud soojusvõimsus (richtwert)	5	P _{min} = minimaalne soojusvõimsus (soovituslik)	5	P _{min} = potencia calorífica mínima (indicativa)
6	P _{max,c} = Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	6	P _{max,c} = Maksimalne pidev soojusvõimsus	6	P _{max,c} = Potencia calorífica máxima continuada
7	Kontrollfunktionen sind notwendig, um die verbindlichen Ökodesign-Anforderungen der (EU-) Verordnung 2024/1103 zu erfüllen.	7	Määruses (EL) 2024/1103 sätestatud kohustuslike ökoprojekteerimise nõuete täitmiseks vajalikud juhtimisfunktsioonid	7	Funciones de control que son necesarias para poder cumplir con los requisitos de ecodiseño obligatorios, que han sido establecidos en el Reglamento (UE) 2024/1103.
8	Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Mögli- chkeit auswählen)	8	Soojusvõimsuse/toatemperatuuri seadistamise viis (valige üks)	8	Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior (seleccione uno)
9	Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	9	Üheastmelise soojusvõimsusega, toatemperatuuri seadistamise võimaluseta	9	Potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior
10	Zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtempera - turkontrolle	10	Kahe või enama käsitsi valitava astmega, toatemperatuuri seadistamise võimaluseta	10	Dos o más niveles manuales, sin control de temperatura interior
11	Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	11	Toatemperatuuri seadistamine mehaanilise termostadiga	11	Con control de temperatura interior mediante termostato mecánico
12	Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	12	Toatemperatuuri elektroonilise seadistamisega	12	Con control electrónico de temperatura interior
13	Elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	13	Toatemperatuuri elektroonilise seadistamise ja ööpäevataimeriga	13	Control electrónico de temperatura interior y temporizador diario
14	Elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	14	Toatemperatuuri elektroonilise seadistamise ja nädalataimeriga	14	Control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal
15	Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	15	Muud juhtimisvõimalused (mitu valikut lubatud)	15	Otras opciones de control (pueden seleccionarse varias)
16	Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	16	Toatemperatuuri seadistamine koos ruumis viibimise avastamisega	16	Control de temperatura interior con detección de presencia
17	Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	17	Toatemperatuuri seadistamine koos avatud akna avastamisega	17	Control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas
18	Mit fernbedienungsoption	18	Kaugjuhtimisvõimalusega	18	Con opción de control a distancia
19	Mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	19	Kohaneva käivitusejuhtimisega	19	Con control de puesta en marcha adaptable
20	Mit betriebszeitbegrenzung	20	Tööajapiiranguga	20	Con limitación de tiempo de funcionamiento
21	Mit schwarzkugelsensor	21	Musta lambiga anduriga	21	Con sensor de lámpara negra
22	Selbstlernende funktionalität	22	Iseõppimise funktsioon	22	Función de autoaprendizaje
23	Regelgenauigkeit	23	Kontrollli täpsus	23	Control de la precisión
24	Art der Temperaturregelung	24	Temperatuuri reguleerimise tüüp	24	Tipo de control para la temperatura
25	Regelfunktionen	25	Juhtimisfunktsioonid	25	Funciones de control
26	Einstufig, keine Temperaturregelung	26	Üheastmeline, ilma temperatuuri reguleerimiseta	26	Una etapa, sin control de la temperatura
27	Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Temperaturregelung	27	Kaks või enam käsitsirežiimi astet, ilma temperatuuri reguleerimiseta	27	Dos o más etapas manuales, sin control de la temperatura
28	Mechanischer Thermostat zur Raumtemperaturregelung	28	Mehaaniline termostaat ruumitemperatuuri reguleerimiseks	28	Control de la temperatura ambiente con termostato mecánico
29	Elektronische raumtemperaturregelung	29	Ruumitemperatuuri elektrooniline reguleerimine	29	Control electrónico de la temperatura ambiente
30	Elektronische Raumtemperaturregelung plus Tages-Timer	30	Ruumitemperatuuri elektroonilise reguleerimise ja päevataimeriga	30	Control electrónico de la temperatura ambiente con temporizador diario
31	Elektronische Raumtemperaturregelung plus Wochen-Timer	31	Ruumitemperatuuri elektroonilise reguleerimise ja nädalataimeriga	31	Control electrónico de la temperatura ambiente con temporizador semanal
32	Anwesenheitserkennung	32	Kohaloleku tuvastamine	32	Detección de presencia
33	Erkennung von offenen Fenstern	33	Avatud akna tuvastamine	33	Detección de ventana abierta
34	Fernbedienungsoption	34	Kaugusjuhtimise võimalus	34	Opción de control a distancia
35	Adaptive startsteuerung	35	Adaptiivne käivituskontroll	35	Control de inicio adaptativo
36	Begrenzung der Betriebszeit	36	Tööaja piirangud	36	Limitación del tiempo de funcionamiento
37	Schwarzkugelsensor	37	Musta kolviga andur	37	Sensor de bombilla negra
38	Selbstlernende funktionalität	38	Iseõppimise funktsioon	38	Función de autoaprendizaje
39	Regelgenauigkeit	39	Kontrollli täpsus	39	Precisión del control
40	Kode der Temperaturregelung	40	Temperatuuri reguleerimise kood	40	Código de control para de temperatura
41	Kontaktangaben - Name und Anschrift des Herstellers oder seines autorisierten Vertreters	41	Kontaktandmed - Tootja või tema volitatud esindaja nimi ja aadress	41	Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado. Información de contacto
42	Dieses Produkt muss zusammen mit der Glamox Heating -App verwendet werden, um alle Funktionen nutzen zu können, die zur Erfüllung der EU-Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung erforderlich sind	42	Selle toote kasutamiseks koos Glamox Heating rakendusega on vaja kõiki EL-i ökodisaini nõuete täitmiseks vajalikke funktsioone	42	Para acceder a las funciones necesarias para poder cumplir con los requisitos de diseño ecológico de la Unión Europea, este producto debe utilizarse con la aplicación Glamox Heating

FR	France France
1	Référence(s) du modèle
2	Ce produit nécessite un mécanisme de contrôle pour se conformer aux exigences d'écoconception obligatoires définies par le règlement (UE) 2024/1103.
3	Puissance thermique
4	Pnom = Puissance thermique nominale
5	Pmin = Puissance thermique minimale (indicative)
6	Pmax,c = Puissance thermique maximale continue
7	Fonctions de contrôle nécessaires pour se conformer aux exigences d'écoconception obligatoires définies par le règlement (UE) 2024/1103.
8	Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce (sélectionner un seul type)
9	Contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce
10	Contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce
11	Contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique
12	Contrôle électronique de la température de la pièce
13	Contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur journalier
14	Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence
15	Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)
16	Contrôle de la température ambiante, avec détection de présence
17	Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte
18	Option contrôle à distance
19	Contrôle adaptatif de l'activation
20	Limitation de la durée d'activation
21	Capteur à globe noir
22	Fonction d'auto-apprentissage
23	Précision de contrôle
24	Type de contrôle de la température
25	Fonctions de contrôle
26	Une seule phase, aucun contrôle de la température
27	Deux phases manuelles ou plus, aucun contrôle de la température
28	Thermostat mécanique pour contrôle de la température ambiante
29	Contrôle électronique de la température ambiante
30	Contrôle électronique de la température ambiante plus minuterie journalière
31	Contrôle électronique de la température ambiante plus minuterie hebdomadaire
32	Détection de présence
33	Détection de fenêtre ouverte
34	Option de contrôle à distance
35	Contrôle adaptable du démarrage
36	Limitation du temps de fonctionnement
37	Capteur à globe noir
38	Fonction d'auto-apprentissage
39	Précision de contrôle
40	Code de contrôle de la température
41	Coordonnées de contact - Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire
42	Ce produit doit être utilisé avec l'application Glamox Heating pour accéder à toutes les fonctionnalités requises pour se conformer aux exigences de l'ue en matière d'écoconception

GR	Ελλάδα Greece
1	Αναγνωριστικό(-ά) μοντέλου:
2	Το προϊόν αυτό χρειάζεται έναν μηχανισμό ελέγχου ώστε να συμμορφώνεται με τις υποχρεωτικές απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού που καθορίζονται στον Κανονισμό (ΕΕ) 2024/1103.
3	Θερμική ισχύς
4	Pnom = Ονομαστική θερμική ισχύς
5	Pmin = Ελάχιστη θερμική ισχύς (ενδεικτική)
6	Pmax,c = Μέγιστη συνεχής θερμική ισχύς
7	Λειτουργίες ελέγχου που είναι απαραίτητες για τη συμμόρφωση με τις υποχρεωτικές απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού που καθορίζονται στον Κανονισμό (ΕΕ) 2024/1103.
8	Είδος θερμικής ισχύος/ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου (να επιλεγεί ένα δυνατότητα)
9	Μονοβάθμια θερμική ισχύς και χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου
10	Δύο ή περισσότερες χειροκίνητες βαθμίδες χωρίς ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου
11	Με μηχανικό θερμοστατικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου
12	Με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου
13	Με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη ημέρας
14	Με ηλεκτρονικό ρυθμιστή θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτη εβδομάδας
15	Άλλες δυνατότητες ρύθμισης (επιτρέπονται πολλές επιλογές)
16	Ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου με ανιχνευτή παρουσίας
17	Ρυθμιστής θερμοκρασίας δωματίου με ανιχνευτή ανοίχτου παραθύρου
18	Με δυνατότητα ρύθμισης εξ αποστάσεως
19	Με προσαρμοσμένο έλεγχο έναρξης
20	Με περιορισμό διάρκειας λειτουργίας
21	Με αισθητήρα θερμομέτρου μελανής σφαίρας
22	Λειτουργία αυτοεκμάθησης
23	Ακρίβεια ελέγχου
24	Τύπος ελέγχου θερμοκρασίας
25	Λειτουργίες ελέγχου
26	Μονοβάθμιο στάδιο, χωρίς έλεγχο θερμοκρασίας
27	Δύο ή περισσότερα χειροκίνητα στάδια, χωρίς έλεγχο θερμοκρασίας
28	Μηχανικός θερμοστάτης για έλεγχο θερμοκρασίας δωματίου
29	Ηλεκτρονικός έλεγχος θερμοκρασίας δωματίου
30	Ηλεκτρονικός έλεγχος θερμοκρασίας με χρονοδιακόπτη ημέρας
31	Ηλεκτρονικός έλεγχος θερμοκρασίας με εβδομαδιαίο χρονοδιακόπτη
32	Ανίχνευση παρουσίας
33	Ανίχνευση ανοικτού παραθύρου
34	Επιλογή ελέγχου εξ αποστάσεως
35	Προσαρμοσμένος έλεγχος έναρξης
36	Περιορισμός χρόνου λειτουργίας
37	Αισθητήρας μαύρου λαμπτήρα
38	Λειτουργία αυτοεκμάθησης
39	Ακρίβεια ελέγχου
40	Κώδικας ελέγχου θερμοκρασίας
41	Στοιχεία επικοινωνίας: Όνομα/Επωνυμία και διεύθυνση του κατασκευαστή ή του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του.
42	Αυτό το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται με την εφαρμογή Glamox Heating για πρόσβαση σε όλες τις λειτουργίες που απαιτούνται για τη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού της ΕΕ

HR	Hrvatska Croatia
1	Identifikacijska(-e) oznaka(-e) modela
2	Ovom je proizvodu potrebna upravljačka jedinica kako bi bio u skladu s obveznim zahtjevima za ekološki dizajn utvrđenima Uredbom (EU) 2024/1103
3	Toplinska snaga
4	Pnom = nazivna toplinska snaga
5	Pmin = minimalna toplinska snaga (referentna)
6	Pmax,c = maksimalna kontinuirana toplinska snaga
7	Upravljačke funkcije potrebne za usklađivanje s obveznim zahtjevima za ekološki dizajn utvrđenima Uredbom (EU) 2024/1103
8	Vrsta izlazne topline/regulacija sobne temperature (odabrati jednu)
9	Jednostupanjnska predaja topline i bez regulacije sobne temperature
10	Dva ili više ručna stupnja, bez regulacije sobne temperature
11	S regulacijom sobne temperature mehaničkim termostatom
12	S elektroničkom regulacijom sobne temperature
13	Elektronička regulacija sobne temperature i dnevni uklopni sat
14	Elektronička regulacija sobne temperature i tjedni uklopni sat
15	Druge mogućnosti regulacije (moguć odabir više opcija)
16	Regulacija sobne temperature s prepoznavanjem prisutnosti
17	Regulacija sobne temperature s prepoznavanjem otvorenog prozora
18	S mogućnošću regulacije na daljinu
19	S prilagodljivim pokretanjem regulacije
20	S ograničenjem vremena rada
21	Osjetnikom s crnom žaruljom
22	Funkcionalnost samoučenja
23	Točnost upravljanja
24	Vrsta upravljanja temperaturom
25	Upravljačke funkcije
26	Jednostupanjnska, bez kontrole temperature
27	Dvije ili više ručno upravljanih faza, bez kontrole temperature
28	Mehanički termostat za kontrolu sobne temperature
29	Elektronička kontrola sobne temperature
30	Elektronička kontrola sobne temperature i dnevni mjerač vremena
31	Elektronička kontrola sobne temperature i tjedni mjerač vremena
32	Detekcija prisutnosti
33	Detekcija otvorenog prozora
34	Opcija kontrole udaljenosti
35	Prilagodljiva kontrola pokretanja
36	Ograničenje vremena rada
37	Senzor s crnom kuglom
38	Funkcionalnost samoučenja
39	Točnost upravljanja
40	Kod za upravljanja temperaturom
41	Podaci za kontakt - naziv i adresa proizvođača ili ime njegovog ovlaštenog predstavnika
42	Ovaj se proizvod mora upotrebljavati s aplikacijom Glamox Heating kako bi se omogućio pristup svim značajkama potrebnim za usklađenost sa zahtjevima EU Ecodesign

HU	Magyarország Hungary
1	Modellazonosító(k):
2	A terméknek az (EU) 2024/1103 rendeletben meghatározott kötelező ökodizájn követelményeknek történő megfelelés érdekében ellenőrzésen kell átesnie.
3	Hőteljesítmény
4	Pnom = Névleges hőteljesítmény
5	Pmin = Minimális hőteljesítmény (indikatív)
6	Pmax,c = Maximális folyamatos hőteljesítmény
7	Az kötelező ökodizájn követelményeknek történő megfeleléshez szükséges ellenőrzési funkciók az (EU) 2024/1103 rendeletben vannak felsorolva.
8	A teljesítmény, illetve a beltéri hőmérséklet szabályozásának típusa (egyet jelöljön meg)
9	Egyetlen állás, beltéri hőmérséklet-szabályozás nélkül
10	Két vagy több kézi szabályozású állás, beltéri hőmérséklet-szabályozás nélkül
11	Mechanikus termosztátos beltéri hőmérséklet-szabályozás
12	Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás
13	Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás és napszak szerinti szabályozás
14	Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás és heti szabályozás
15	Más szabályozási lehetőségek (többet is megjelölhet)
16	Beltéri hőmérséklet-szabályozás jelenlét-érzékeléssel
17	Beltéri hőmérséklet-szabályozás nyitottablak-érzékeléssel
18	Távszabályozási lehetőség
19	Adaptív bekapcsolásszabályozás
20	Működési idő korlátozása
21	Feketegömb -érzékelővel ellátva
22	Öntanuló funkció
23	Pontosságszabályozás
24	Hőmérséklet-szabályozás típusa
25	Szabályozási funkciók
26	Egyetlen szint, hőmérséklet-szabályozás nélkül
27	Kettő vagy több manuálisan beállított szint, hőmérséklet-szabályozás nélkül
28	Mechanikus termosztáttal szabályozható szobahőmérséklet
29	Elektronikusan szabályozható szobahőmérséklet
30	Elektronikusan szabályozható szobahőmérséklet plusz napi időzítő
31	Elektronikusan szabályozható szobahőmérséklet plusz heti időzítő
32	Jelenlét észlelése
33	Nyitott ablak észlelése
34	Távoli szabályozási lehetőség
35	Adaptív indításszabályozás
36	Üzemidő-korlátozás
37	Feketegömb -érzékelő
38	Öntanuló funkció
39	Pontosságszabályozás
40	Hőmérséklet-szabályozás kódja
41	Kapcsolatfelvételi adatok - A gyártó vagy meghatalmazott képviselőjének neve és címe
42	Ez a termék kizárólag az Glamox Heating alkalmazással használható, hogy az EU Ecodesign követelményeinek való megfeleléshez szükséges funkciók elérhetők legyenek

IL	Israel של השפה
1	מזהה מודל 'ים)
2	מוצר זה זקוק לבקר כדי לעמוד בדרישות האקודיזין המחייבות שנקבעו בתקנה (האיחוד האירופי) 1103/2024
3	פלט חום
4	פלט חום נומינלי = Pnom
5	תפוקת חום מינימלית (מעיד) 4 Pmin
6	מקסימום פלט חום רציף= Pmax,c
7	פונקציות בקרה הנדרשות כדי לעמוד בדרישות האקודיזין המחייבות שנקבעו בתקנה (האיחוד האירופי) 2024/1103
8	סוג של פלט חום / בקרת טמפרטורת החדר (תבחר אחד)
9	פלט חום חד שליבי, ללא בקרת טמפרטורת החדר
10	שני שלבים ידניים או יותר, ללא בקרת טמפרטורת החדר
11	תרמוסטט מכני עם שליטה בטמפרטורת החדר.
12	עם שליטה אלקטרונית בטמפרטורה
13	עם שליטה אלקטרונית בטמפרטורה פלוס טיימר יומי
14	עם שליטה אלקטרונית בטמפרטורה פלוס טיימר שבועי
15	אפשרויות שליטה אחרות (אפשרות לבחירות מרובות)
16	בקרת טמפרטורה בחדר, עם זיהוי נוכחות
17	בקרת טמפרטורה בחדר, עם זיהוי חלון פתוח
18	עם אפשרות שליטה מרחוק
19	עם שליטה מותאמת בהפעלה
20	עם הגבלת זמן עבודה
21	עם חיישן נורה שחורה
22	פונקציונליות למידה עצמית
23	דיוק בקרה
24	סוג בקרת טמפרטורה
25	פונקציות בקרה
26	שלב בודד, ללא בקרת טמפרטורה
27	שני שלבים ידניים או יותר, ללא בקרת טמפרטורה
28	בקרת טמפרטורת חדר עם תרמוסטט מכני
29	בקרת טמפרטורת חדר אלקטרונית
30	בקרת טמפרטורת חדר אלקטרונית בתוספת טיימר יום
31	בקרת טמפרטורת חדר אלקטרונית בתוספת טיימר שבוע
32	זיהוי נוכחות
33	זיהוי חלון פתוח
34	אפשרות בקרת מרחק
35	בקרת התחלה אדפטיבית
36	הגבלת זמן עבודה
37	חיישן נורה שחורה
38	פונקציונליות למידה עצמית
39	דיוק בקרה
40	קוד בקרת טמפרטורה
41	פרטי קשר - שם וכתובת היצרן או הנציג המורשה שלו
42	Glamox יש להשתמש במוצר זה עם אפליקציית Heating כדי לגשת לכל התכונות הנדרשות לעמידה Heating בדרישות העיצוב האקולוגי של האיחוד האירופי.

IT	Italia Italy
1	Identificativo del modello
2	Questo prodotto necessita di un controllo per conformarsi ai requisiti obbligatori di progettazione ecocompatibile stabiliti dal Regolamento (UE) 2024/1103.
3	Potenza termica
4	Pnom = Potenza termica nominale
5	Pmin = Potenza termica minima (indicativa)
6	Pmax,c = Massima potenza termica continua
7	Funzioni di controllo necessarie per conformarsi ai requisiti obbligatori di progettazione ecocompatibile stabiliti dal regolamento (UE) 2024/1103
8	Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente (indicare una sola opzione)
9	Potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente
10	Due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente
11	Con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico
12	Con controllo elettronico della temperatura ambiente
13	Con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero
14	Con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale
15	Altre opzioni di controllo (è possibile selezionare più opzioni)
16	Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza
17	Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte
18	Con opzione di controllo a distanza
19	Con controllo di avviamento adattabile
20	Con limitazione del tempo di funzionamento
21	Con termometro a globo nero
22	Funzione di auto-apprendimento
23	Precisione di controllo
24	Controllo tipo di temperatura
25	Funzioni di controllo
26	Fase singola, senza controllo di temperatura
27	Due o più fasi manuali senza controllo di temperatura
28	Controllo temperatura ambiente con termostato meccanico
29	Controllo temperatura ambiente elettronico
30	Controllo temperatura ambiente elettronico più timer giornaliero
31	Controllo temperatura ambiente elettronico più timer settimanale
32	Rilevamento presenza
33	Rilevamento finestra aperta
34	Opzione distanza
35	Controllo avvio adattivo
36	Limite tempo di funzionamento
37	Sensore a bulbo nero
38	Funzione di auto-apprendimento
39	Precisione di controllo
40	Codice di controllo della temperatura
41	Contatti – Nome e indirizzo del fabbricante o del suo rappresentante legale.
42	Questo prodotto deve essere utilizzato con l'applicazione Glamox Heating che permette di accedere a tutte le funzioni necessarie per per garantire la conformità con i requisiti UE Ecodesign

LT	Lietuva Lithuania
1	Modelio žymuo (-enys)
2	Šiam produktui reikalingas kontrolės mechanizmas, kad jis atitiktų privalomus ekologinio projektavimo reikalavimus, nustatytus reglamente (ES) 2024/1103.
3	Šiluminė galia
4	Pnom = Vardinė šiluminė galia
5	Pmin = Mažiausia šiluminė galia (orientacinė)
6	Pmax,c = Didžiausia nuolatinė šiluminė galia
7	Valdymo funkcijos, būtinos laikytis privalomų ekologinio projektavimo reikalavimų, nustatytų reglamente (ES) 2024/1103
8	Šiluminės galios lygiai/patalpos temperatūros reguliavimas (pasirinkti vieną)
9	Vieno šiluminės galios lygio ir be patalpos temperatūros reguliavimo
10	Dviejų ar daugiau rankinių būdu nustatomų šiluminės galios lygių be patalpos temperatūros reguliavimo
11	Su mechaninio termostatinio patalpos temperatūros reguliavimo funkcija
12	Su elektroninio patalpos temperatūros reguliavimo funkcija
13	Elektroninis patalpos temperatūros reguliavimas ir paros laikmatis
14	Elektroninis patalpos temperatūros reguliavimas ir savaitės laikmatis
15	Kitos valdymo pasirinktys (galimi keli variantai)
16	Patalpos temperatūros reguliavimas su žmonių buvimo atpažintimi
17	Patalpos temperatūros reguliavimas su atviro lango atpažintimi
18	Su nuotolinio valdymo pasirinktimi
19	Su adaptyviuoju šildymo pradžios momento nustatymu
20	Ribojamo veikimo laiko
21	Su spinduliavimo temperatūros jutikliu (angl. Black bulb sensor)
22	Savarankiško mokymosi funkcija
23	Valdymo tikslumas
24	Temperatūros reguliavimo tipas
25	Valdymo funkcijos
26	Viena pakopa, be temperatūros reguliavimo
27	Dvi ar daugiau rankinio valdymo pakopų, be temperatūros reguliavimo
28	Mechaninis termostatas, reguliuojantis kambario temperatūrą
29	Elektroninis patalpos temperatūros valdymas
30	Elektroninis kambario temperatūros valdymas ir dienos laikmatis
31	Elektroninis kambario temperatūros valdymas ir savaitės laikmatis
32	Buvimo vietos aptikimas
33	Atviro lango aptikimas
34	Atstumo valdymo parinktis
35	Prisitaikanti paleidimo kontrolė
36	Darbo laiko apribojimas
37	Juodos lemputės jutiklis
38	Savarankiško mokymosi funkcija
39	Valdymo tikslumas
40	Temperatūros kontrolės kodas
41	Kontaktiniai duomenys – Gamintojo arba jo įgaliotojo atstovo pavadinimas ir adresas
42	Šis produktas turi būti naudojamas kartu su Glamox Heating programa, kad būtų galima naudotis visomis funkcijomis, reikalingomis ES ekologinio projektavimo reikalavimams užtikrinti

LV	Latvija Latvia
1	Modeļa identifikators(-i)
2	Šis produkts jāpapildina ar vadības ierīci, lai tas atbilstu obligātajām ekodizaina prasībām, kas noteiktas Regulā (ES) 2024/1103.
3	Siltuma jauda
4	Pnom = Nominālā siltuma jauda
5	Pmin = Minimālā siltuma jauda (indikativī)
6	Pmax,c = Maksimālā nepārtrauktā siltuma jauda
7	Vadības funkcijas, kas nepieciešamas, lai izpildītu Regulā (ES) 2024/1103 noteiktās obligātās ekodizaina prasības
8	Siltuma jaudas/telpas temperatūras regulēšanas tips (izvēlēties vienu)
9	Vienpakāpes siltuma jauda bez telpas temperatūras regulēšanas
10	Manuāla divpakāpju vai daudzpakāpju siltuma jauda bez telpas temperatūras regulēšanas
11	Ar mehānisku termostatu un telpas temperatūras regulēšanu
12	Ar elektronisku telpas temperatūras regulēšanu
13	Ar elektronisku telpas temperatūras regulēšanu un diennakts taimerī
14	Ar elektronisku telpas temperatūras regulēšanu un nedēļas taimerī
15	Citi vadības veidi (var izvēlēties vairākus)
16	Telpas temperatūras regulēšana ar klātbūtnes detektēšanu
17	Telpas temperatūras regulēšana ar atvērta loga detektēšanu
18	Ar tālvadības funkciju
19	Ar adaptīvu palaišanas vadību
20	Ar darbības laika ierobežojumu
21	Ar siltuma starojuma sensoru melnas lodes formā
22	Pašmācīšanās funkcija
23	Regulēšanas precizitāte
24	Temperatūras regulēšanas veids
25	Kontroles funkcijas
26	Viena stadija, bez temperatūras regulēšanas
27	Divas vai vairākas manuālas stadijas, bez temperatūras regulēšanas
28	Mehānisks termostats temperatūras regulēšanai telpā
29	Elektroniska telpas temperatūras regulēšana
30	Elektroniska temperatūras regulēšana telpā un dienas taimeris
31	Elektroniska temperatūras regulēšana telpā un nedēļas taimeris
32	Klātbūtnes noteikšana
33	Atvērta loga noteikšana
34	Attālinātas kontroles iespēja
35	Pielāgojama palaišanas regulēšana
36	Darbības ilguma ierobežojums
37	Uv staru spuldzes sensors
38	Pašmācīšanās funkcija
39	Regulēšanas precizitāte
40	Temperatūras kontroles kods
41	Kontaktinformācija. Ražotāja vai tā pilnvarotā pārstāvja vārds vai nosaukums un adrese
42	Lai būtu pieejamas visas nepieciešamās funkcijas, kas nodrošina atbilstību ES ekodizaina prasībām, šis produkts jālieto ar lietotni “Glamox Heating”

MT	Malta Malta
1	Identifikatur(i) tal-mudell
2	Dan il-prodott jehtieġ kontroll biex jikkonforma mar-rekwiżiti obbligatorji tal-ekodisinn stabbiliti fir-Regolament (UE) 2024/1103
3	Potenza termika
4	Pnom = Potenza termika nominali
5	Pmin = Potenza termika minima (valur ta’ referenza)
6	Pmax,c = Potenza termika massima kontinwa
7	Funzjonijiet ta’ kontroll mehtieġa biex jikkonformaw mar-rekwiżiti obbligatorji tal-ekodisinn stabbiliti fir-Regolament (UE) 2024/1103
8	It-tip ta’ potenza termika/ta’ kontroll tat-temperatura ambjentali (jekk jogħġbok aghżel wahda minn dawn l-ghażliet)
9	Potenza termika bi stadju wiehed u minghajr kontroll tat-temperatura ambjentali
10	Żewġ stadji jew aktar irregolati b’mod manwali minghajr kontroll tat-temperatura ambjentali
11	B’kontroll tat-temperatura ambjentali permezz ta’ termostat mekkaniku
12	B’kontroll elettroniku tat-temperatura ambjentali
13	Kontroll elettroniku tat-temperatura ambjentali u kronometru ta’ ġurnata
14	Kontroll elettroniku tat-temperatura ambjentali u kronometru ta’ ġimgha
15	Ghażliet oħra ta’ kontroll (jistgħu jintgħażlu diversi ghażliet)
16	Kontroll tat-temperatura ambjentali b’detezzjoni ta’ preżenza
17	Kontroll tat-temperatura ambjentali b’detezzjoni ta’ tieqa miftuha
18	B’għażla ta’ kontroll mill-bogħod
19	B’kontroll ta’ bidjen adattabbli
20	B’limitazzjoni tal-hin tat-thaddim
21	B’sensur b’boċċa sewda
22	Funzjonalità ta’ awtoapprendiment
23	Akkuratezza tal-kontroll
24	Tip ta’ kontroll tat-temperatura
25	Funzjonijiet ta’ kontroll
26	Stadju wiehed, minghajr kontroll tat-temperatura
27	Żewġ stadji manwali jew iktar, ebda kontroll tat-temperatura
28	Kontroll tat-temperatura ambjentali permezz ta’ termostat mekkaniku
29	Kontroll elettroniku tat-temperatura ambjentali ta’ ġewwa
30	Kontroll elettroniku tat-temperatura ambjentali ta’ ġewwa b’timer tal-ġurnata
31	Kontroll elettroniku tat-temperatura ambjentali ta’ ġewwa u timer tal-ġimghat
32	Detezzjoni ta’ preżenza
33	Detezzjoni ta’ tieqa miftuha
34	Għażla ta’ kontroll mill-bogħod
35	Kontroll tal-bidu adattiv
36	Limitazzjoni tal-hin operazzjonali
37	Sensur b’boċċa sewda
38	Funzjonalità ta’ awtoapprendiment
39	Akkuratezza tal-kontroll
40	Kodiċi ta’ kontroll tat-temperatura
41	Dettalji ta’ kuntatt – L-isem u l-indirizz tal-manifattur jew tarrappreżentant awtorizzat tiegħu.
42	Dan il-prodott għandu jintuża bl-applikazzjoni Glamox Heating biex ikunu jistgħu jiġu aċċessati l-karatteristiċi kollha mehtieġa għall-konformità mar-rekwiżiti tal-Ecodesign tal-UE

NL	Nederland Netherlands
1	Typeaanduiding(en):
2	Dit product vereist een regelaar om te voldoen aan de eisen inzake ecologisch ontwerp Verordening (EU) 2024/1103
3	Warmteafgifte
4	Pnom = Nominale warmteafgifte
5	Pmin = Minimale warmteafgifte (indicatief)
6	Pmax,c = Maximale continue warmteafgifte
7	Benodigde regelfuncties om te voldoen aan de eisen inzake ecologisch ontwerp in Verordening (EU) 2024/1103
8	Type warmteafgifte/sturing kamertemperatuur (selecteer één)
9	Eentrapswarmteafgifte, geen sturing van de kamertemperatuur
10	Twee of meer handmatig in te stellen trappen, geen sturing van de kamertemperatuur
11	Met mechanische sturing van de kamertemperatuur door thermostaat
12	Met elektronische sturing van de kamertemperatuur
13	Elektronische sturing van de kamertemperatuur plus dag-tijdschakelaar
14	Elektronische sturing van de kamertemperatuur plus week-tijdschakelaar
15	Andere sturingsopties (meerdere selecties mogelijk)
16	Sturing van de kamertemperatuur, met aanwezigheidsdetectie
17	Sturing van de kamertemperatuur, met openraamdetectie
18	Met de optie van afstandsbediening
19	Met adaptieve sturing van de start
20	Met beperking van de werkingstijd
21	Met black-bulbsensor
22	Zelflerende functionaliteit
23	Regelnaauwkeurigheid
24	Type temperatuurregeling
25	Controlefuncties
26	Eén fase, geen temperatuurregeling
27	Twee of meer handmatige fasen, geen temperatuurregeling
28	Mechanische thermostaat voor kamertemperatuurregeling
29	Elektronische kamertemperatuurregeling
30	Elektronische kamertemperatuurregeling met dagtimer
31	Elektronische kamertemperatuurregeling met weektimer
32	Aanwezigheidsdetectie
33	Openraamdetectie
34	Optie voor bediening op afstand
35	Adaptieve startregeling
36	Werktijdbegrenzing
37	Zwartebol sensor
38	Zelflerende functionaliteit
39	Regelnaauwkeurigheid
40	Code temperatuurregeling
41	Contactgegevens – Naam en adres van de fabrikant of van zijn gemachtigde
42	Dit product moet worden gebruikt met de Glamox Heating applicatie om toegang te krijgen tot alle functies die nodig zijn om te voldoen aan de EU Ecodesign-vereisten

PL	Polska Poland
1	Identyfikator(-y) modelu
2	Produkt ten wymaga mechanizmu kontroli, aby spełniał obowiązkowe wymagania dotyczące projektowania zrównoważonego określone w rozporządzeniu (UE) 2024/1103.
3	Moc cieplna
4	Pnom = Nominalna moc cieplna
5	Pmin = Minimalna moc cieplna (orientacyjna)
6	Pmax,c = Maksymalna stała moc cieplna
7	Funkcje sterujące niezbędne do spełnienia obowiązkowych wymogów projektowania zrównoważonego określonych w rozporządzeniu (UE) 2024/1103
8	Rodzaj mocy cieplnej/regulacja temperatury w pomieszczeniu (należy wybrać jedną opcję)
9	Jednostopniowa moc cieplna bez regulacji temperatury w pomieszczeniu
10	Co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu
11	Mechaniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu
12	Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu
13	Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem dobowym
14	Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem tygodniowym
15	Inne opcje regulacji (można wybrać kilka)
16	Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności
17	Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna
18	Z regulacją na odległość
19	Z adaptacyjną regulacją startu
20	Z ograniczeniem czasu pracy
21	Z czujnikiem ciepła promieniowania
22	Funkcja samouczenia
23	Dokładność sterowania
24	Rodzaj sterowania temperaturą
25	Funkcje sterowania
26	Jeden etap, bez sterowania temperaturą
27	Co najmniej dwa etapy ręczne, bez sterowania temperaturą
28	Sterowanie temperaturą w pomieszczeniu za pomocą termostatu mechanicznego
29	Elektroniczne sterowanie temperaturą w pomieszczeniu
30	Elektroniczne sterowanie temperaturą w pomieszczeniu plus timer dzienny
31	Elektroniczne sterowanie temperaturą w pomieszczeniu plus timer tygodniowy
32	Wykrywanie obecności
33	Wykrywanie otwartych okien
34	Opcja sterowania odległością
35	Adaptacyjne sterowanie włączaniem
36	Ograniczenie czasu pracy
37	Czujnik ciepła promieniowania
38	Funkcja samouczenia
39	Dokładność sterowania
40	Kod kontroli temperatury
41	Dane teledane kontaktowe – nazwa oraz adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela
42	Ten produkt musi być używany z aplikacją Glamox Heating, aby uzyskać dostęp do wszystkich funkcji wymaganych do spełnienia wymogów ekoprojektu UE

RO	România Romania
1	Identificatorul de model(e):
2	Acest produs necesită un control pentru a respecta cerințele obligatorii de proiectare ecologică prevăzute în Regulamentul (UE) 2024/1103.
3	Puterea termică
4	Pnom = Puterea termică nominală
5	Pmin = Puterea termică minimă (cu titlu indicativ)
6	Pmax,c = Puterea termică maximă continuă
7	Necesită funcții de control pentru a respecta cerințele obligatorii de proiectare ecologică prevăzute în Regulamentul (UE) 2024/1103.
8	Tip de putere termică/controlul temperaturii camerei (selectați o variantă)
9	Cu o singură treaptă de putere termică și fără controlul temperaturii camerei
10	Două sau mai multe trepte de putere manuale, fără controlul temperaturii camerei
11	Cu controlul temperaturii camerei prin intermediul unui termostat mecanic
12	Cu control electronic al temperaturii camerei
13	Cu control electronic al temperaturii camerei și cu temporizator cu programare zilnică
14	Cu control electronic al temperaturii camerei și cu temporizator cu programare săptămânală
15	Alte opțiuni de control (se pot selecta mai multe variante)
16	Controlul temperaturii camerei, cu detectarea prezenței
17	Controlul temperaturii camerei, cu detectarea unei ferestre deschise
18	Cu opțiune de control la distanță
19	Cu demaraj adaptabil
20	Cu limitarea timpului de funcționare
21	Cu senzor cu bulb negru
22	Funcționalitate de auto-învățare
23	Precizia controlului
24	Tipul de control al temperaturii
25	Funcții de control
26	O singură treaptă de putere, fără controlul temperaturii
27	Două sau mai multe trepte de putere manuale, fără control al temperaturii
28	Termostat mecanic de control al temperaturii camerei
29	Controlul electronic al temperaturii camerei
30	Controlul electronic al temperaturii camerei plus temporizator de zi
31	Controlul electronic al temperaturii camerei plus temporizator săptămânal
32	Detectarea prezenței
33	Detectarea unei ferestre deschise
34	Opțiune de control la distanță
35	Cu control adaptiv la pornire
36	Limitarea timpului de funcționare
37	Senzor bec negru
38	Funcționalitate de auto-învățare
39	Precizia controlului
40	Codul de control al temperaturii
41	Date de contact – Denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat.
42	Acest produs trebuie utilizat împreună cu aplicația Glamox Heating pentru a accesa toate funcțiile necesare pentru conformitatea cu cerințele UE în materie de proiectare ecologică

RU	Россия Russia
1	Идентификтор модели
2	Чтобы этот продукт соответствовал обязательным требованиям экодизайна, установленным в Регламенте (ЕС) 2024/1103, ему необходим механизм контроля.
3	Отопительная мощность
4	P_{nom} = Номинальная тепловая мощность
5	P_{min} = Минимальная тепловая мощность (заявленная)
6	$P_{max,c}$ = Максимальная непрерывная тепловая мощность
7	Функции управления, необходимые для соответствия обязательным требованиям экодизайна, установленным в Регламенте (ЕС) 2024/1103
8	Тип управления по тепловой мощности/температуре воздуха (выбрать что-то одно)
9	Одна ступень мощности, без контроля температуры воздуха
10	Две и более ступеней мощностей, без контроля температуры воздуха
11	С механическим термостатом, работающим по температуре воздуха в помещении
12	С электронным термостатом, работающим по температуре воздуха в помещении
13	С электронным термостатом, работающим по температуре воздуха в помещении, + суточный таймер
14	С электронным термостатом, работающим по температуре воздуха в помещении, + недельный таймер
15	Другие возможности управления (возможен выбор нескольких параметров)
16	Управление по температуре воздуха в помещении, с датчиком движения
17	Управление по температуре воздуха в помещении, с датчиком открытого окна
18	С возможностью дистанционного управления
19	С адаптивным стартом
20	С ограничителем времени работы
21	С датчиком теплового излучения
22	Функционал самообучения
23	Точность управления
24	Тип контроля температуры
25	Функции управления
26	Одноступенчатый, без контроля температуры
27	Два или более этапа ручного режима, без контроля температуры
28	Механический термостат контроля температуры в помещении
29	Электронный контроль температуры в помещении
30	Электронный контроль температуры в помещении плюс дневной таймер
31	Электронный контроль температуры в помещении плюс недельный таймер
32	Обнаружение присутствия
33	Обнаружение открытого окна
34	Опция дистанционного управления
35	Адаптивное управление запуском
36	Ограничение рабочего времени
37	Датчик с черной лампой
38	Функция самообучения
39	Точность контроля
40	Код контроля температуры
41	Контактная информация - название и адрес производителя/ представителя
42	Этот продукт должен использоваться с приложением GlamoX Heating для доступа ко всем функциям, необходимым для соответствия требованиям ЕС по экодизайну

SI	Slovenija Slovenia
1	Identifikacijska oznaka modela (-ov):
2	Ta izdelek zahteva krmilni sistem za skladnost z obveznimi zahtevami za okoljsko primerno zasnovo, določenimi v Uredbi (EU) 2024/1103.
3	Izhodna toplotna moč
4	P_{nom} = Nazivna izhodna toplotna moč
5	P_{min} = Minimalna izhodna toplotna moč (okvirno)
6	$P_{max,c}$ = Največja trajna izhodna toplotna moč
7	Krmilne funkcije, potrebne za skladnost z obveznimi zahtevami glede okoljskega primerne zasnovе iz Uredbe (EU) 2024/1103.
8	Način uravnavanja izhodne toplotne moči/temperature v prostoru (izberite eno možnost)
9	Z enostopenjskim uravnavanjem izhodne toplotne moči, brez uravnavanja temperature v prostoru
10	Z dvema ali več ročnimi stopnjami, brez uravnavanja temperature v prostoru
11	Z uravnavanjem temperature v prostoru z mehanskim termostatom
12	Z elektronskim uravnavanjem temperature v prostoru
13	Z elektronskim uravnavanjem temperature v prostoru z dnevnim časovnikom
14	Z elektronskim uravnavanjem temperature v prostoru s tedenskim časovnikom
15	Druge možnosti uravnavanja (izberete lahko več možnosti)
16	Z uravnavanjem temperature v prostoru z zaznavanjem prisotnosti
17	Z uravnavanjem temperature v prostoru z zaznavanjem odprtega okna
18	Z možnostjo uravnavanja na daljavo
19	S prilagodljivim uravnavanjem za Aetka delovanja
20	Z omejitvijo časa delovanja
21	Z globus senzorjem
22	Funkcija samoučenja
23	Natančnost krmiljenja
24	Vrsta krmiljenja temperature
25	Krmilne funkcije
26	Enostopenjsko brez krmiljenja temperature
27	Dve ali več ročnih stopenj brez krmiljenja temperature
28	Mehansko termostatsko krmiljenje sobne temperature
29	Elektronsko krmiljenje sobne temperature
30	Elektronsko krmiljenje sobne temperature z dnevnim časovnikom
31	Elektronsko krmiljenje sobne temperature s tedenskim časovnikom
32	Zaznavanje prisotnosti
33	Zaznavanje odprtega okna
34	Možnost daljinskega upravljanja
35	Prilagodljivo krmiljenje zagonov
36	Omejitev delovnega časa
37	Senzor črnega telesa
38	Funkcija samoučenja
39	Natančnost krmiljenja
40	Koda za nadzor temperature
41	Kontaktni podatki - Ime in naslov proizvajalca ali njegovega pooblaščenega zastopnika
42	Ta izdelek je treba uporabljati z aplikacijo GlamoX Heating, da lahko dostopate do vseh funkcij, potrebnih za skladnost z zahtevami EU za okoljsko primerno zasnovo

SK	Slovensko Slovakia
1	Identifikačný (-é) kód (-y) modelu:
2	Tento výrobok vyžaduje riadiaci systém, aby spĺňal povinné požiadavky na ekodizajn stanovené nariadením (EÚ) 2024/1103.
3	Teplný výkon
4	P_{nom} = Menovitý tepelný výkon
5	P_{min} = Minimálny tepelný výkon (orientačne)
6	$P_{max,c}$ = Maximálny priebežný tepelný výkon
7	Riadiace funkcie potrebné na splnenie povinných požiadaviek na ekodizajn stanovených nariadením (EÚ) 2024/1103.
8	Druh ovládania tepelného výkonu/izbovej teploty (vyberte jeden)
9	Jednoúrovňový tepelný výkon bez ovládania izbovej teploty
10	Dve alebo viac manuálnych úrovní bez ovládania izbovej teploty
11	S ovládaním izbovej teploty mechanickým termostatom
12	S elektronickým ovládaním izbovej teploty
13	Elektronické ovládanie izbovej teploty a denný časovač
14	Elektronické ovládanie izbovej teploty a týždenný časovač
15	Ďalšie možnosti ovládania (možnosť viacnásobného výberu)
16	Ovládanie izbovej teploty s detekciou prítomnosti
17	Ovládanie izbovej teploty s detekciou otvoreného okna
18	S možnosťou diaľkového ovládania
19	S prispôsobivým ovládaním spustenia
20	S obmedzením času prevádzky
21	So snímačom čiernej žiarovky
22	Funkcia samoučenia
23	Presnosť regulácie
24	Typ regulácie teploty
25	Funkcie regulácie
26	Jednostupňová, bez regulácie teploty
27	Dva alebo viac manuálnych stupňov, bez regulácie teploty
28	Mechanický termostat s reguláciou teploty v miestnosti
29	Elektronická regulácia teploty v miestnosti
30	Elektronická regulácia teploty v miestnosti a denný časovač
31	Elektronická regulácia teploty v miestnosti a týždenný časovač
32	Detekcia prítomnosti
33	Detekcia otvoreného okna
34	Možnosť regulácie na diaľku
35	Adaptívna regulácia štartu
36	Obmedzenie pracovného času
37	Senzor čiernej žiarovky
38	Funkcia samoučenia
39	Presnosť regulácie
40	Kód regulácie teploty
41	Kontaktné údaje – Názov a adresa výrobcu alebo jeho autorizovaného zástupcu
42	Tento výrobok sa musí používať s aplikáciou GlamoX Heating, aby mal prístup ku všetkým funkciám požadovaným na splnenie požiadaviek EÚ na ekodizajn

PT	Portugal Portugal
1	Identificador(es) de modelo
2	Este produto deve ter um comando para ser conforme com os requisitos obrigatórios de conceção ecológica estabelecidos no Regulamento (UE) 2024/1103.
3	Potência calorífica
4	P _{nom} = Potência calorífica nominal
5	P _{min} = Potência calorífica mínima (indicativa)
6	P _{max,c} = Potência calorífica contínua máxima
7	As funções de comando devem estar conforme com os requisitos obrigatórios de conceção ecológica estabelecidos no Regulamento (UE) 2024/1103.
8	Tipo de potência calorífica/comando da temperatura interior (selecionar uma opção)
9	Potência calorífica numa fase única, sem comando da temperatura interior
10	Em duas ou mais fases manuais, sem comando da temperatura interior
11	Com comando da temperatura interior por termóstato mecânico
12	Com comando eletrónico da temperatura interior
13	Com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador diário
14	Com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador semanal
15	Outras opções de comando (seleção múltipla possível)
16	Comando da temperatura interior, com deteção de presença
17	Comando da temperatura interior, com deteção de janelas abertas
18	Com opção de comando à distância
19	Com comando de arranque adaptativo
20	Com limitação do tempo de funcionamento
21	Com sensor de corpo negro
22	Funcionalidade de autoaprendizagem
23	Precisão do controlo
24	Tipo de controlo de temperatura
25	Funções de controlo
26	Etapas únicas, sem controlo de temperatura
27	Duas ou mais etapas manuais, sem controlo de temperatura
28	Controlo de temperatura ambiente por termóstato mecânico
29	Controlo de temperatura ambiente por termóstato eletrónico
30	Controlo de temperatura ambiente por termóstato eletrónico com temporizador diário
31	Controlo de temperatura ambiente por termóstato eletrónico com temporizador semanal
32	Deteção de presença
33	Deteção de janela aberta
34	Opção de controlo à distância
35	Controlo de arranque adaptativo
36	Limitação da autonomia de funcionamento
37	Sensor de corpo negro
38	Funcionalidade de autoaprendizagem
39	Precisão do controlo
40	Código de controlo de temperatura
41	Elementos de contacto: Nome e endereço do fabricante ou do seu representante autorizado
42	Para conformidade com os requisitos de conceção ecológica da UE, este produto deve ser utilizado com a aplicação GlamoX Heating para aceder a todos os recursos necessários

SR	Srbija Serbia
1	Identifikaciona(-e) oznaka(-e) modela
2	Овај производ мора да има контролу да би испуњавао обавезне услове еколошког дизајна прописане Уредбом (ЕУ) 2024/1103
3	Toplotna snaga
4	P _{nom} = Nominalna toplotna snaga
5	P _{min} = Minimalna toplotna snaga (referentna)
6	P _{max,c} = Maksimalna kontinuirana toplotna snaga
7	Функције за контролу неопходне за испуњавање обавезних услова еколошког дизајна прописаних Уредбом (ЕУ) 2024/1103
8	Vrsta izlazne toplote/regulisanje sobne temperature (odabрати једно)
9	Jednostepenska predaja toplote i bez regulisanja sobne temperature
10	Dva ili više ručna stepena, bez regulisanja sobne temperature
11	Sa regulisanjem sobne temperature mehaničkim termostatom
12	Sa elektronskim regulisanjem sobne temperature
13	Elektronsko regulisanje sobne temperature i dnevni uklopni sat
14	Elektronsko regulisanje sobne temperature i nedeljni uklopni sat
15	Druge mogućnosti regulisanja (s mogućnošću odabira više opcija)
16	Regulisanje sobne temperature sa prepoznavanjem prisutnosti
17	Regulisanje sobne temperature sa prepoznavanjem otvorenog prozora
18	Sa mogućnošću dalinskog regulisanja
19	Sa prilagodivim pokretanjem regulisanja
20	Sa ograničenjem vremena rada
21	Sa senzorom sa crnom žaruljom
22	Funkcija samoučenja
23	Preciznost regulacije
24	Vrsta kontrole temperature
25	Funkcije kontrole
26	Jednostepena, bez kontrole temperature
27	Dva ili više ručnih stepena, bez kontrole temperature
28	Mehanička kontrola sobne temperature pomoću termostata
29	Elektronska kontrola sobne temperature
30	Elektronska kontrola sobne temperature sa dnevnim tajmerom
31	Elektronska kontrola sobne temperature sa nedeljnim tajmerom
32	Detekcija prisustva
33	Detekcija otvorenog prozora
34	Opcija daljinskog upravljanja
35	Adaptivna kontrola pokretanja
36	Ograničenje vremena rada
37	Senzor crne sijalice
38	Funkcija samoučenja
39	Preciznost regulacije
40	Kod za upravljanja temperaturom
41	Kontakt podaci: Naziv i adresa proizvođača, odnosno ime njegovom ovlašćenog predstavnika
42	Ovaj proizvod se mora koristiti s GlamoX Heating aplikacijom kako bi se omogućio pristup svim funkcijama potrebnim za usklađenost sa zahtevima EU Ecodesign

DECLARATION OF CONFORMITY

Glen Dimplex Nordic AS, Sørumsgrata 11A, NO-2000 Lillestrøm, Norway (Manufacturer)

We hereby declare that the convector heaters series Glamox Heating H40 Compact:

NAME, TYPE AND MODEL:

Glamox Heating H40 Compact, 420mm high, steel front, cable and plug.

Colour: White, Black or Grey

Range: Input 230 V, 500-2400W, 50Hz AC, IP24C, CL II Double insulated

Control units for all models: DT-Digital thermostat, WT(3)/BLE- WIFI with Bluetooth® or SLX-Slave module

Variants: H40 Compact 05 ... , H40 Compact 075 ... , H40 Compact 10 ... , H40 Compact 15 ... , H40 Compact 20 ... and H40 Compact 24 ...

comply with the following Directives/Standards together with UK Conformity Assessment:

LVD (2014/35/EU)

EN 60335-1:2012;A11,A13
EN 60335-2-30:2009;A11
EN 62233:2008

EMC (2014/30/EU)

EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.3.1
EN 55014-1:2021
EN 55014-2:2021
EN 61000-3-2: 2019
EN 61000-3-3: 2013 + A1:2017+A2:2021
EN 60730-1
EN 60730-2-9

RED Directive (2014/53/EU)

EN 300 328 V2.2.2
EN 18031-1
EN 18031-2
EN 303 645 V3.1.2

ECO design directive (2009/125/EC)

2024/1103/EU

RoHS 2 (2011/65/EU)



This declaration of conformity is issued under the responsibility of:

Panevėžys, May 20, 2026

Place and date of issue

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Vitalis', is written over a horizontal dashed line.

Vitalis Lukoševičius
ADAX R&D Director